



20. Okt. -
12. Nov. 00

Triesenberger Wochen

**Triesenberger Spezialitäten
wie anno dazumal
in allen Gaststätten**

Es laden freundlichst ein: Die Wirte und der Verkehrsverein
Café Gullina **Hotel Samina**
Hotel Kulm **Restaurant Edelweiss**
Nürnberger's **Restaurant Kainer**
Hotel Martha Bühler **Restaurant Rizlina**

Besuchen Sie uns in Mauren!

Grosse Auswahl an:

- Blütensträuchern
- Obst- und Beerenpflanzen
- Nadelgehölzen
- Kletterpflanzen



MÜKO

PFLANZENCENTER

Müller • Kolb • Ritter
 Fallsgass 383 D
 9493 Mauren
 Telefon 0423 373 21 67

Tempo 30 gegen Husten und Lärm

Der motorisierte Individualverkehr belastet Wohngebiete mit Abgasen und Lärm. Darunter leiden wir alle. Mit der Einführung von Tempo 30 innerorts können Benzinverbrauch, Luftschadstoffe und Lärm entscheidend vermindert werden.

Der Verkehrs-Club der Schweiz befreit Sie von Husten und Lärm. Im Frühling 2001 kommt die VCS-Initiative «Strassen für alle» vors Volk. Sie verlangt innerorts Tempo 30 für Wohngebiete und Gefahrenstellen. Sind Sie dabei?

Für weitere Infos:
www.strassen-fuer-alle.ch
 Tel. 031 328 82 00

Strassen für alle
 Tempo 30 schützt Leben

Verkehrs-Club der Schweiz **VCS**

**BO KATZMAN
CHOR**

TOUR 00/01

Sa, 2.12.2000, 20.15 Uhr
 So, 3.12.2000, 11.00 Uhr
 Forum im Ried, Landquart

Vorverkauf:
 Musik Office, Shopping Mall, Landquart
 NN-Versand: 061/717 11 11 (Katz Music AG)
 Neue CD ab 1. November im Handel!
www.bokatzman.ch

TWERENBOLD APG

Hall Gail
 DAS PARTYLOKAL AM WALENSEE
 freitag-Samstag 20./21. Okt.

Russian-Night

3 X 1 STD. DISCOUNTPREISE
 DJ PATRICK
 1 WOCHE MALLORCA GRATIS
 UNTERTERZEN/BAHNHOF

BlumenSchädler

Blumen Schädler Anstalt, 9490 Vaduz, Zollstr. 27, Tel. 075 232 56 56

ALLERHEILIGEN

- * Bouquets
- * Kränze
- * Kreuze
- * Anpflanzungen usw.

Bei uns finden Sie alles in grosser Auswahl.

GEMEINDE BALZERS

Grundbuchvermessung Balzers, Los 3

Öffentliche Planaufgabe

Das Vermessungswerk des Gebietes «Gagoz - Rhein - Gemeindegrenze zu Triesen - Zepfel - Foksera - Runkeletsch - Bledlerle - Ramschwagweg» liegt

vom Montag, 23. Oktober bis Dienstag, 21. November 2000

in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Den betreffenden Grundeigentümern ist ein Güterzettel zugestellt worden.

Allfällige Einsprachen sind schriftlich und mit Begründung innert obiger Frist an die Gemeindevorstellung Balzers, zuhanden der Ausführungskommission, zu richten.

Balzers, 21. Oktober 2000 Für die Ausführungskommission:
Othmar Vogt, Vorsteher

DOBIASCHOFSKY
 FONDÉE 1923

KUNSTAUKTION
 1. bis 4. November 2000

GEMÄLDE • GRAFIK
 SCHWEIZER KUNST
 HELVETICA • ANTIQUITÄTEN

Vorbesichtigung:
 21. bis 29. Oktober 2000
 10 bis 12 Uhr & 14 bis 19 Uhr
 Samstag & Sonntag 10 bis 19 Uhr
 Donnerstag bis 21 Uhr

Reich illustrierter Katalog auf Anfrage

DOBIASCHOFSKY AUKTIONEN AG
 Monbijoustrasse 30/32 • CH-3001 Bern
 Telefon 031 381 23 72 • Fax 031 381 23 74

Schlank & Vital im Herbst
 ab sofort bis 25. November 2000
 1 Woche Halbpension Fr. 666.- pro Person i. DZ

F.-X.-Mair-Kurwochen
 5. bis 19. November 2000
 1 Woche alles inkl. Fr. 731.- pro Person i. DZ

im Preis inbegriffen:
 • geführte Wanderungen • Hallenbad
 • Packungen • Sauna
 • Massagen • Solarium
 • Gymnastik • Unterhaltungsprogramm

***Vitalhotel Linde
 A-6934 Sulzberg/Vorarlberg
 Info und Reservierung
 Tel. 0043 5516 2025-0

SEB **Kostenlose Erstberatung!**
 Verband Schweizerischer Erbschaftsberaters

Tel. 0848 84 64 84
www.erbberatung.ch

Wir kaufen Autos:
 Ab Platz: km & Zust. egal, ab Jg. 80 nur japanische Liefer- & Kastenwagen & 4-tür. Toyota PW, Ab Jg. 90 bis 98 PW & Van & Diesel. Sportwagen & Kombi aller Marken. Werden abgeholt & bar bezahlt.
 MO-SA, 8-20.00 h, Tel. 01/817 27 28

Liechtensteiner **Grossauflage**
VOLKSBLATT
 Amtliches Publikationsorgan • 122. Jahrgang, Nr. 200

Ab September 2000 im

täglich aktuell und informativ